

PARISE® COMPRESSORI

COMPRESORES INSONORIZADOS DE PISTÓN

Serie "SO" - "SV" - "SO-E"

SILENCED PISTONS COMPRESSORS

"SO" - "SV" - "SO-E" Series




MADE IN ITALY

ATTESTATO DI IDONEITÀ

N° RPS106 AI 025

Direttiva CEE



conforme alla

Direttiva CEE 2006/42/CE





Esta serie de compresores han sido diseñados para resolver el problema del «ruido» en el ambiente de trabajo. Hoy el nivel de ruido alcanzado de estos compresores insonorizados es excepcionalmente bajo, puede ser instalado directamente en el puesto de trabajo, porque cumple perfectamente a la norma CEE. La reducción del ruido ha estado obtenida introduciendo la máquina dentro de un mueble insonorizado con paneles especiales fonoabsorbentes de alta densidad. La aspiración del aire para la compresión y el enfriamiento se lleva a cabo a través de un conducto puesto entre los paneles. Los compresores insonorizados no difieren de las unidades normales de serie y dan el mismo caudal de aire. Se trata de una central de compresión autónoma, constituida por un compresor de pistón con cilindros y culata de hierro fundido, de un motor eléctrico, de un pequeño depósito y de todos los accesorios para la regulación y control, en línea con la normativa internacional de seguridad. Es un compresor compacto, puesto verticalmente para una mejor utilización del espacio, extremadamente silencioso, sin ninguna necesidad de cimientos y listo para usar. Su gama va desde 2 a 10 CV de potencia. Para su puesta en marcha no se requiere intervención especializada: basta con una toma de corriente y el compresor entra en funcionamiento silenciosamente.

This line of air compressors is designed to resolve the problem of «noise» in work areas. The noise created by these silent piston air compressors is very low, and they can be installed right at the work station. They totally comply with CEE rules.

Noise reduction is obtained by enclosing the machine inside a sound-proofing cabinet, made with special sound-absorbing panels.

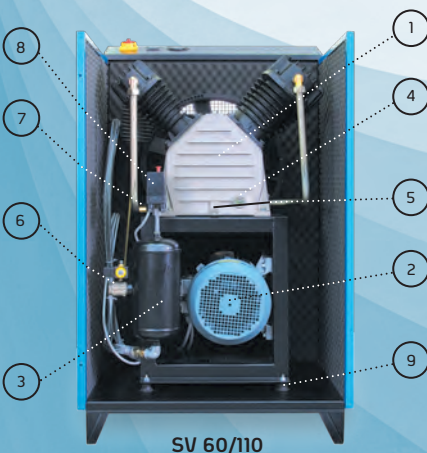
Compression and cooling air intakes are through a duct made between the panels. «Noiseless» compressors do not differ mechanically from standard units, and give the same outputs.

Each is a self-contained compression unit, consisting of a piston compressor with head and cylinders in cast iron, an electrical motor, a small tank, and all control and regulation accessories; totally comply with international safety standard.

Compressors are compact, installed vertical to best exploit available space, produce very little noise, need no foundations, and are ready to use.

Compressors range goes from 2 to 10 HP in power rating. No specialists are needed to start them up: just connect it to a current collector and the compressor begins its silent operation.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNICAL CHARACTERISTICS



El depósito interno de los compresores está equipado con todos los accesorios necesarios para un buen funcionamiento: presostato, válvula de retención, válvula de seguridad y conexiones de salida. El filtro de aspiración y el guardamotor en los modelos SV 43/85, SV 52/105, SV 60/110, SV 60/120 están montados en la zona fría de la máquina.

En todos los modelos, viene montado un ventilador que junto con el volante genera un doble y forzado flujo de aire necesario para el enfriamiento.

Bajo pedido los modelos; SV 60/2 y SV 43/85 se pueden suministrar con motor monofásico a 230V.

The tank in the inside of compressor is complete of all necessary accessories for a good working: pressure switch, non return valve, safety valve and exit connections.

The air suction filter and the motor protector on models SV 43/85, SV 52/105, SV 60/110, SV 60/120 are assembled in the cold zone of the machine.

In all models is assembled a fan that, together with the flywheel makes a double and forced air flow needed for the cooling.

At request models: SV 60/2 and SV 43/85 are supplied also with electrical motor single phase 230 V.



PANEL DE CONTROL - CONSOLE

El panel de control insertado oportunamente en el centro del compresor facilita el control del funcionamiento de la unidad. Comprende: interruptor, cuentahoras y manómetro.

The console assembled in the center of compressor makes easy the control of the working of the unit. It's complete of power ON-OFF switch, hour-counter and pressure gauge.

- 1 - Grupo compresor / Compressor unit
- 2 - Motor eléctrico / Electrical motor
- 3 - Depósito / Tank
- 4 - Mirilla control de aceite / Sight glass oil level
- 5 - Tapón descarga aceite / Oil drain plug
- 6 - Válvula de retención / Non return valve
- 7 - Válvula de seguridad / Safety valve
- 8 - Presostato / Pressure switch
- 9 - Tacos antivibratorios / Vibration damper

- 1 - Interruptor / Power ON-OFF switch
- 2 - Cuentahoras / Hour-counter
- 3 - Manómetro / Pressure gauge

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNICAL FEATURES

Compresores insonorizados de pistón serie «SV» verticales. Los compresores con arrancador incorporan electroválvula.

Silenced piston compressors series «SV» vertical. The compressors with starter are complete solenoid valve.

Modelo Model										
	L/1'	HP	kW	1'	bar		dB	kg	BxHxC	
SV 30-AC M	P52/2Cm-246 x Sv30AcM	240	2	1,5	1400	8	230/1/50	65	85	75x48x86
SV 60/2 M	P60/2	280	2	1,5	1230	8	230/1/50	65	69	70x50x79
SV 43/85 M	P43/85s	310	3	2,2	900	10	230/1/50	65	84	70x50x79
SV 30-AC T	P52/Ct-246 x Sv30Act	240	2	1,5	1400	8	400/3/50	65	85	75x48x86
SV 60/2 T	P60/2	280	2	1,5	1230	8	400/3/50	65	68	70x50x79
SV 43/85 T	P43/85s	340	3	2,2	1000	10	400/3/50	65	81	70x50x79
SV 52/105-A E	P52/105	605	4	3	900	10	400/3/50	64	130	86x60x104
SV 52/105-A	P52/105	670	5,5	4	1000	10	400/3/50	65	132	86x60x104
SV 52/105-A-H	P52/105S	750	7,5	5,5	1110	10	400/3/50	65	132	86x60x104
SV 60/110	P60/110-SV	860	7,5	5,5	1035	10	400/3/50	70	185	86x74x117
SV 52/105-A ST 400°	P52/105	670	5,5	4	1000	10	400/3/50	65	132	86x60x104
SV 52/105-A-H ST 400°	P52/105S	750	7,5	5,5	1110	10	400/3/50	65	132	86x60x104
SV 60/110 ST 400°	P60/110-SV	860	7,5	5,5	1035	10	400/3/50	70	185	86x74x117
SV 60/120 ST 400°	P60/120-SV	1200	10	7,5	1150	10	400/3/50	70	265	97x80x130
SV 52/105-A ST 230*	P52/105	670	5,5	4	1000	10	230/3/50	65	132	86x60x104
SV 52/105-A-H ST 230*	P52/105S	750	7,5	5,5	1110	10	230/3/50	65	132	86x60x104
SV 60/110 ST 230*	P60/110-SV	860	7,5	5,5	1035	10	230/3/50	70	185	86x74x117
SV 60/120 ST 230*	P60/120-SV	1200	10	7,5	1150	10	230/3/50	70	265	97x80x130

* Con Arrancador 400/3/50 * With starter 400/3/50 * Con Arrancador 230/3/50 * With starter 230/3/50.

Para tensiones o frecuencias diferentes + 5% - Nivel de ruido medido de acuerdo con la ISO 2151 / For different voltage and frequency + 5% - Noise level measured in observance to ISO 2151

COMPRESOR INSONORIZADO DE PISTÓN SERIE «SO» SOBRE DEPÓSITO HORIZONTAL DE 3 A 7,5 HP



SILENT PISTON AIR COMPRESSORS SERIES «SO» HORIZONTAL ON TANK FROM 3 to 7.5 HP

Esta serie de compresores modelo "SO" sobre depósito horizontales están diseñados como máquinas extremadamente compactas: El grupo compresor está instalado sobre depósito, e insonorizado a través de un cubierta metálica de material fonoabsorbente. El funcionamiento libre de vibraciones se ha obtenido mediante la colocación de unos tacos de características antivibratorias. Muchas de las soluciones adoptadas en los compresores "SO" son ya el resultado de la experiencia adquirida y experimentada en la serie vertical. Una de las características de estos modelos es que pueden ser instalados en cualquier punto de la fábrica, cumpliendo perfectamente con la normativa CEE.



SO 43/85-200



These series of air compressors model "SO" horizontal on tank are made to produce a very compact machine: the pump unit is assembled on tank and sound-dampened by a metal cowl with sound-absorbing panels.

The silent and without vibration running are made by pads studies with antivibrabon devices.

The solution adopted in the "SO" compressors is the result of the study on noiseless air compressor series vertical. One of the characteristic of this model is that it can be installed in every point of the work ambient because of it's tested to the CEE rules.



P 100 ACM-BOX



P 50 ACM-BOX

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNICAL FEATURES

Compresores insonorizados de pistón serie "SO" horizontales. Los compresores con arrancador incorporan electroválvula.

Silenced piston compressors series "SO" horizontal. The compressors with starter are complete solenoid valve.

Modelo Model	L		L/1'	Hp	KW				dB	kg	
							bar				ВхАхС
P 30 ACM-Box	30	P52/2 Cm	240	2	1.5	1400	8	230/1/50	65	43	64x45x84
P 50 ACM-Box	50	P52/2 Cm	240	2	1.5	1400	8	230/1/50	65	52	97x42x85
P 100 ACM-Box	100	P52/2 SCm	250	2,5	1,8	1400	8	230/1/50	69	64	118x42x95
P 100 ACT-Box	100	P52/2 SCt	250	2,5	1,8	1400	8	400/3/50	69	64	118x42x95
SO 43/85-200M	200	P43/85s	340	3	2,2	1000	10	230/1/50	65	140	147x54x114
SO 43/85-200T	200	P43/85s	340	3	2,2	1000	10	400/3/50	65	140	147x54x114
SO 52/105-300E	270	P52/105	605	4	3	900	10	400/3/50	65	195	157x64x135
SO 52/105-300	270	P52/105	670	5,5	4	1000	10	400/3/50	65	198	157x64x135
SO 60/110-500	500	P60/110	860	7,5	5,5	1115	10	400/3/50	70	295	200x61x147
SO 52/105-300ST 400°	270	P52/105	670	5,5	4	1000	10	400/3/50	65	198	157x64x135
SO 60/110-500ST 400°	500	P60/110	860	7,5	5,5	1115	10	400/3/50	70	298	200x61x147
SO 52/105-300ST 230*	270	P52/105	670	5,5	4	1000	10	230/3/50	65	200	157x64x135
SO 60/110-500ST 230*	500	P60/110	860	7,5	5,5	1115	10	230/3/50	70	300	200x61x147

° Con Arrancador 400/3/50 ° With starter 400/3/50 * Con Arrancador 230/3/50 * With starter 230/3/50.

Para tensiones o frecuencias diferentes + 5% - Nivel de ruido medido de acuerdo con la ISO 2151/ For different voltage and frequency + 5% - Noise level measured in observance to ISO 2151

COMPRESOR INSONORIZADO DE PISTÓN serie«SO-E» con DEPÓSITO y SECADOR

SILENCED PISTONS COMPRESSORS «SO-E» series with TANK and DRYER



- El equipamiento integrado de depósito y secador hace que el sistema sea completo y funcional.
 - Nuestro grupo compresor de pistón bietápico con cilindro y culata en hierro fundido garantizando el máximo de prestaciones y de fiabilidad.
 - Nuestro sistema de enfriamiento con ventilador de gran diámetro asegura un excelente enfriamiento del compresor.
 - Cabina insonorizada con material fonoabsorbente; el compresor puede ser utilizado para todas las aplicaciones profesionales e industriales donde por ley el nivel de ruido del ambiente de trabajo no debe superar un determinado número de decibelios.
 - Secador incorporado con purgador de condensados automático que garantiza aire seco a la salida del compresor.
- The equipment integrated dryer and reservoir makes the system complete and functional.
 - Our two-stage piston compressor units with cast iron cylinder and head provide maximum performance and reliability.
 - Our cooling system with fan of large diameter ensures excellent cooling of the compressor.
 - With exceptional soundproofing cage with sound absorbing material; the compressor can then be used for all those professional and industrial applications where by law the noise level of the working environment must not exceed a given number of decibels.
 - Dryer-incorporated with automatic condensate discharge which guarantees dry air.

Modelo Model	L		L/1'	Hp	KW				dB	kg	A B C ВхАхС
SO-E 43/85-200M	200	P43/85s	340	3	2,2	1000	10	230/1/50	65	161	147x66x114
SO-E 43/85-200T	200	P43/85s	340	3	2,2	1000	10	400/3/50	65	161	147x66x114
SO-E 52/105-300 E	270	P52/105	605	4	3	900	10	400/3/50	65	216	157x70x130
SO-E 52/105-300	270	P52/105	670	5,5	4	1000	10	400/3/50	65	219	157x70x130
SO-E 60/110-500	500	P60/110	860	7,5	5,5	1115	10	400/3/50	70	319	200x70x147
SO-E 52/105-300 ST 400°	270	P52/105	670	5,5	4	1000	10	400/3/50	65	221	157x70x130
SO-E 60/110-500 ST 400°	500	P60/110	860	7,5	5,5	1115	10	400/3/50	70	324	200x70x147
SO-E 52/105-300 ST 230*	270	P52/105	670	5,5	4	1000	10	230/3/50	65	221	157x70x130
SO-E 60/110-500 ST 230*	500	P60/110	860	7,5	5,5	1115	10	230/3/50	70	324	200x70x147

° Con Arrancador 400/3/50 - ° With starter 400/3/50 * Con Arrancador 230/3/50 - *With starter 230/3/50.

Para tensiones o frecuencias diferentes + 5% - Nivel de ruido medido de acuerdo con la ISO 2151 / For different voltage and frequency + 5% - Noise level measured in observance to ISO 2151

